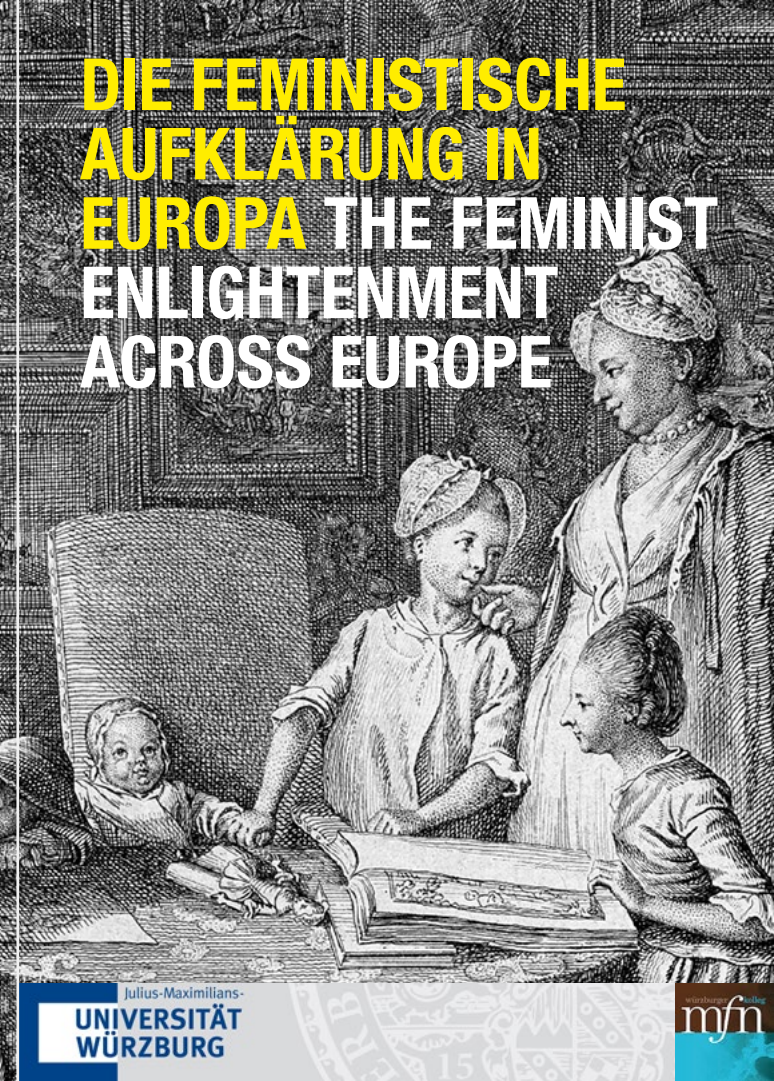


Diese Tagung erkundet den Beitrag von Frauen zum europäischen Projekt der Aufklärung. Weit davon entfernt, lediglich Gegenstand moralisch-didaktischer oder medizinischer Schriften gewesen zu sein, unterhielten gelehrte Frauen einen intensiven Dialog mit den Denkern der Aufklärung, ihren Schriften und Positionen. Die Tagung soll das europaweite Netzwerk der Aufklärerinnen rekonstruieren sowie die philosophischen, religiösen, politischen und gattungstheoretischen Grundlagen ihres Wirkens etablieren.

This conference explores the central role of women in the project of the European enlightenment. Far from posing merely as the object of moral, didactic or medical writings, learned women entered into a critical dialogue with Enlightenment thinkers and their positions. The conference aims at reconstructing the transnational networks of the feminist Enlightenment as well as at establishing the philosophical, religious, political and literary conditions which shaped it.



# DIE FEMINISTISCHE AUFKLÄRUNG IN EUROPA THE FEMINIST ENLIGHTENMENT ACROSS EUROPE



Julius-Maximilians-  
**UNIVERSITÄT  
WÜRZBURG**

**mfn**

## WISSENSCHAFTLICHE LEITUNG

Prof. Dr. Isabel Karremann (Universität Würzburg) und  
PD Dr. Gideon Stiening (Bremen)

## ANMELDUNG UND WEITERE INFORMATIONEN

Paulina Kriesinger ([hkenglit@uni-wuerzburg.de](mailto:hkenglit@uni-wuerzburg.de))

Diese Tagung wird gefördert durch:

**Fritz Thyssen Stiftung**  
FÜR WISSENSCHAFTSFÖRDERUNG

**Internationale Tagung an der  
Universität Würzburg,  
05.–07.07.2018**

VERANSTALTUNGSORT / CONFERENCE VENUE  
Hotel Melchior Park



## DONNERSTAG / THURSDAY

05.07.2018

09:00–09:30 **Isabel Karremann, Gideon Stiening**  
Begrüßung und Eröffnung / Welcome and conference opening

### I. ZUR THEORIE FEMINISTISCHER AUFKLÄRUNG / THEORIES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Gideon Stiening**

09:30–10:30 **Marion Heinz** (Siegen)  
Philosophische Grundlagen für die emanzipatorischen Positionen  
in Frankreich, England, Deutschland des 18. Jahrhunderts

11:00–12:00 **Isabel Karremann** (Würzburg)  
Religion and the Feminist Enlightenment

12:00–13:00 **Miriam Wallraven** (Würzburg)  
Education and »enlightenment« in theoretical  
feminist texts of the 1790s

### II. FEMINISTISCHE INDIVIDUALITÄT / FEMINIST FIGURES

Diskussionsleitung / chair: **Miriam Wallraven**

14:00–15:00 **Antoinina Bevan Zlata** (Zürich)  
Anne Clifford's European Library

15:00–16:00 **Astrid Dröse** (München)  
»Die deutsche Scudery« – Christiana Mariana  
von Ziegler (1695–1769)

16:30–17:30 **Lily Tonger-Erk** (Tübingen)  
Sieg der Beredsamkeit. Luise Gottsched als Rhetorikerin

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung/ chair: **Isabel Karremann**  
(venue: ZHSG, room 213)

**Karen O'Brien** (Oxford)  
Women, Enlightenment and Social Value

## FREITAG / FRIDAY

06.07.2018

### III. FEMINISTISCHE AUFKLÄRUNG UND IHRE LITERARISCHEN GATTUNGEN / THE GENRES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Barbara Becker-Cantarino**

09:00–10:00 **Lieselotte Steinbrügge** (Bochum)  
Die »Lettres d'une péruvienne« von Françoise de Graffigny –  
ein Beispiel für das Dilemma der weiblichen Aufklärung

10:00–11:00 **Marijn S. Kaplan** (University of North Texas)  
Marie Jeanne Riccoboni: Epistolary Feminism in Fact and Fiction

11:30–12:30 **Annette Keilhauer** (Erlangen-Nürnberg)  
Weibliche Selbstthematization zwischen Selbstfindung und  
Gesellschaftskritik in der Histoire de Madame de Montbrillant  
von Louise d'Épinay

### IV. INTERNATIONALE NETZWERKE DES FEMINISMUS / FEMINIST INTERNATIONAL NETWORKS

Diskussionsleitung / chair: **Isabel Karremann**

14:00–15:00 **Gillian Dow** (Southampton)  
Anglo-French literary exchanges

15:00–16:00 **Pam Perkins** (Manitoba)  
Enlightened Strangers: The Waldie Sisters in  
post-Napoleonic Europe

16:30–17:30 Führung / guided tour Würzburger Residenz

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung: **Gideon Stiening**  
(Ort: Toscana-Saal, Residenz)

**Claudia Opitz-Belakhal** (Basel)  
Orientalistische Phantasien und Geschlechter-  
ordnung in der Aufklärung

## SAMSTAG / SATURDAY

07.07.2018

### V. ZUR POLITIK DER FEMINISTISCHEN AUFKLÄRUNG / THE POLITICS OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Friedrich Vollhardt**

09:30–10:30 **Dieter Hüning** (Trier)  
„Soll es denn aber immer mit dem andern Geschlecht so  
bleiben, wie es war und ist?“ – Aufklärung und Emanzipation  
in Hippels »Über die bürgerliche Verbesserung der Weiber«

10:30–11:30 **Ina Schabert** (München)  
Utopias of female government

12:00–13:00 **Gideon Stiening** (Bremen)  
Das Naturrecht auf Bildung  
Dorothea Christiane Leporins Argumente wider  
das Verbot des Frauenstudiums (1742)

Ende der Tagung / end of conference

## DONNERSTAG / THURSDAY

05.07.2018

09:00–09:30 **Isabel Karremann, Gideon Stiening**  
Begrüßung und Eröffnung / Welcome and conference opening

### I. ZUR THEORIE FEMINISTISCHER AUFKLÄRUNG / THEORIES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Gideon Stiening**

09:30–10:30 **Marion Heinz** (Siegen)  
Philosophische Grundlagen für die emanzipatorischen Positionen  
in Frankreich, England, Deutschland des 18. Jahrhunderts

11:00–12:00 **Isabel Karremann** (Würzburg)  
Religion and the Feminist Enlightenment

12:00–13:00 **Miriam Wallraven** (Würzburg)  
Education and »enlightenment« in theoretical  
feminist texts of the 1790s

### II. FEMINISTISCHE INDIVIDUALITÄT / FEMINIST FIGURES

Diskussionsleitung / chair: **Miriam Wallraven**

14:00–15:00 **Antoinina Bevan Zlata** (Zürich)  
Anne Clifford's European Library

15:00–16:00 **Astrid Dröse** (München)  
»Die deutsche Scudery« – Christiana Mariana  
von Ziegler (1695–1769)

16:30–17:30 **Lily Tonger-Erk** (Tübingen)  
Sieg der Beredsamkeit. Luise Gottsched als Rhetorikerin

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung/ chair: **Isabel Karremann**  
(venue: ZHSG, room 213)

**Karen O'Brien** (Oxford)  
Women, Enlightenment and Social Value

## FREITAG / FRIDAY

06.07.2018

### III. FEMINISTISCHE AUFKLÄRUNG UND IHRE LITERARISCHEN GATTUNGEN / THE GENRES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Barbara Becker-Cantarino**

09:00–10:00 **Lieselotte Steinbrügge** (Bochum)  
Die »Lettres d'une péruvienne« von Françoise de Graffigny –  
ein Beispiel für das Dilemma der weiblichen Aufklärung

10:00–11:00 **Marijn S. Kaplan** (University of North Texas)  
Marie Jeanne Riccoboni: Epistolary Feminism in Fact and Fiction

11:30–12:30 **Annette Keilhauer** (Erlangen-Nürnberg)  
Weibliche Selbstthematisierung zwischen Selbstfindung und  
Gesellschaftskritik in der Histoire de Madame de Montbrillant  
von Louise d'Épinay

### IV. INTERNATIONALE NETZWERKE DES FEMINISMUS / FEMINIST INTERNATIONAL NETWORKS

Diskussionsleitung / chair: **Isabel Karremann**

14:00–15:00 **Gillian Dow** (Southampton)  
Anglo-French literary exchanges

15:00–16:00 **Pam Perkins** (Manitoba)  
Enlightened Strangers: The Waldie Sisters in  
post-Napoleonic Europe

16:30–17:30 Führung / guided tour Würzburger Residenz

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung: **Gideon Stiening**  
(Ort: Toscana-Saal, Residenz)

**Claudia Opitz-Belakhal** (Basel)  
Orientalistische Phantasien und Geschlechter-  
ordnung in der Aufklärung

## SAMSTAG / SATURDAY

07.07.2018

### V. ZUR POLITIK DER FEMINISTISCHEN AUFKLÄRUNG / THE POLITICS OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Friedrich Vollhardt**

09:30–10:30 **Dieter Hüning** (Trier)  
„Soll es denn aber immer mit dem andern Geschlecht  
so bleiben, wie es war und ist?“ – Aufklärung und  
Emanzipation in Hippels „Über die bürgerliche  
Verbesserung der Weiber“

10:30–11:30 **Ina Schabert** (München)  
Utopias of female government

12:00–13:00 **Gideon Stiening** (Bremen)  
Das Naturrecht auf Bildung  
Dorothea Christiane Leporins  
Argumente wider das Verbot des  
Frauenstudiums (1742)

Ende der Tagung /  
end of conference



## DONNERSTAG / THURSDAY

05.07.2018

09:00–09:30 **Isabel Karremann, Gideon Stiening**  
Begrüßung und Eröffnung / Welcome and conference opening

### I. ZUR THEORIE FEMINISTISCHER AUFKLÄRUNG / THEORIES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Gideon Stiening**

09:30–10:30 **Marion Heinz** (Siegen)  
Philosophische Grundlagen für die emanzipatorischen Positionen  
in Frankreich, England, Deutschland des 18. Jahrhunderts

11:00–12:00 **Isabel Karremann** (Würzburg)  
Religion and the Feminist Enlightenment

12:00–13:00 **Miriam Wallraven** (Würzburg)  
Education and »enlightenment« in theoretical  
feminist texts of the 1790s

### II. FEMINISTISCHE INDIVIDUALITÄT / FEMINIST FIGURES

Diskussionsleitung / chair: **Miriam Wallraven**

14:00–15:00 **Antoinina Bevan Zlata** (Zürich)  
Anne Clifford's European Library

15:00–16:00 **Astrid Dröse** (München)  
»Die deutsche Scudery« – Christiana Mariana  
von Ziegler (1695–1769)

16:30–17:30 **Lily Tonger-Erk** (Tübingen)  
Sieg der Beredsamkeit. Luise Gottsched als Rhetorikerin

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung/ chair: **Isabel Karremann**  
(venue: ZHSG, room 213)

**Karen O'Brien** (Oxford)  
Women, Enlightenment and Social Value

## FREITAG / FRIDAY

06.07.2018

### III. FEMINISTISCHE AUFKLÄRUNG UND IHRE LITERARISCHEN GATTUNGEN / THE GENRES OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Barbara Becker-Cantarino**

09:00–10:00 **Lieselotte Steinbrügge** (Bochum)  
Die »Lettres d'une péruvienne« von Françoise de Graffigny –  
ein Beispiel für das Dilemma der weiblichen Aufklärung

10:00–11:00 **Marijn S. Kaplan** (University of North Texas)  
Marie Jeanne Riccoboni: Epistolary Feminism in Fact and Fiction

11:30–12:30 **Annette Keilhauer** (Erlangen-Nürnberg)  
Weibliche Selbstthematization zwischen Selbstfindung und  
Gesellschaftskritik in der Histoire de Madame de Montbrillant  
von Louise d'Épinay

### IV. INTERNATIONALE NETZWERKE DES FEMINISMUS / FEMINIST INTERNATIONAL NETWORKS

Diskussionsleitung / chair: **Isabel Karremann**

14:00–15:00 **Gillian Dow** (Southampton)  
Anglo-French literary exchanges

15:00–16:00 **Pam Perkins** (Manitoba)  
Enlightened Strangers: The Waldie Sisters in  
post-Napoleonic Europe

16:30–17:30 Führung / guided tour Würzburger Residenz

18:00–19:30 **Abendvortrag / public keynote lecture**  
Diskussionsleitung: **Gideon Stiening**  
(Ort: Toscana-Saal, Residenz)

**Claudia Opitz-Belakhal** (Basel)  
Orientalistische Phantasien und Geschlechter-  
ordnung in der Aufklärung

## SAMSTAG / SATURDAY

07.07.2018

### V. ZUR POLITIK DER FEMINISTISCHEN AUFKLÄRUNG / THE POLITICS OF THE FEMINIST ENLIGHTENMENT

Diskussionsleitung / chair: **Friedrich Vollhardt**

09:30–10:30 **Dieter Hüning** (Trier)  
„Soll es denn aber immer mit dem andern Geschlecht so  
bleiben, wie es war und ist?“ – Aufklärung und Emanzipation  
in Hippels »Über die bürgerliche Verbesserung der Weiber«

10:30–11:30 **Ina Schabert** (München)  
Utopias of female government

12:00–13:00 **Gideon Stiening** (Bremen)  
Das Naturrecht auf Bildung  
Dorothea Christiane Leporins Argumente wider  
das Verbot des Frauenstudiums (1742)

Ende der Tagung / end of conference

